

۲۲۲۹۱۸ ج

فرهنگ‌های برنامه‌درسی

ویراست جدید

پاملا بلوتین ژوزف

و دیگران

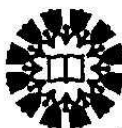
ترجمه

دکتر محمود مهرمحمدی

و دیگران

تهران

۱۳۹۹



سازمان مطالعه و تدوین کتب علوم انسانی دانشگاه‌ها (سمت)

بزویشکده تحقیق و توسعه علوم انسانی

Pamela Bolotin, Joseph

سرشناسه: پاملا بلوتین، ژوزف

عنوان و نام پدیدآور: فرهنگ‌های برنامه‌دستی / پاملا بلوتین ژوزف... [و دیگران]؛ ترجمه محمود مهرمحمدی و دیگران.

مشخصات نشر: تهران: سازمان مطالعه و تدوین کتب علوم انسانی دانشگاه‌ها (سمت)، پژوهشکده تحقیق و توسعه علوم انسانی، ۱۳۹۹.

مشخصات ظاهری: هشت، ۳۸۳ ص.: جدول.

فروست: «سمت»: ۲۴۱۷. علوم تربیتی: ۱۶۷.

Studies in Curriculum Theory.

فروست کتاب اصلی:

شابک: ۱- ۲۲۳۲-۰۲-۶۰۰-۹۷۸-۵۵۰۰۰۰ ریال

وضعیت فهرست‌نویسی: فیبا

Cultures of Curriculum, 2nd ed., c2011.

یادداشت: عنوان اصلی:

یادداشت: این کتاب تا چاپ چهارم با فروست ۱۴۲۸ سمت منتشر شده است.

یادداشت: کتابنامه.

موضوع: برنامه‌ریزی درسی، Lesson Planning

موضوع: برنامه‌های درسی - جنبه‌های اجتماعی، Education -- Curricula -- Social Aspects

شناسه افزوده: مهرمحمدی، محمود، ۱۳۳۷-، مترجم.

شناسه افزوده: سازمان مطالعه و تدوین کتب علوم انسانی دانشگاه‌ها (سمت)، پژوهشکده تحقیق و توسعه علوم انسانی.

The Organization for Researching and Composing University Textbooks in the Humanities (SAMT), Institute for Research and Development in the Humanities.

رده‌بندی کنگره: ۱۳۹۹ LB ۲۸۰۶/۱۵

شماره کتابشناسی ملی: ۵۵۴۸۵۹۰

رده‌بندی دیویی: ۳۷۵/۰۰۱

سازمان مطالعه و تدوین کتب علوم انسانی دانشگاه‌ها (سمت)

پژوهشکده تحقیق و توسعه علوم انسانی



Cultures of Curriculum; Pamela Bolotin Joseph, 2nd ed. New York. Routledge, c2011.

فرهنگ‌های برنامه‌دستی

پاملا بلوتین ژوزف و دیگران

ترجمه دکتر محمود مهرمحمدی (استاد دانشگاه تربیت مدرس) و دیگران

چاپ اول: زمستان ۱۳۹۹ ویراست جدید (این کتاب تا چاپ چهارم با فروست ۱۴۲۸ سمت

منتشر شده است.)

تعداد: ۳۰۰

حروفچینی و لیتوگرافی: سمت

چاپ و صحافی: چاپ و انتشارات دانشگاه پیام نور

قیمت: ۵۵۰۰۰۰ ریال. در این نوبت چاپ قیمت مذکور ثابت است و فروشندگان و عوامل

توزیع مجاز به تغییر آن نیستند.

نشانی ساختمان مرکزی: تهران، بزرگراه جلال آل احمد، غرب پل یادگار امام (ره)،

روبه‌روی پمپ گاز، کد پستی ۱۴۶۳۶، تلفن ۰۲-۴۴۲۴۶۲۵۰.

www.samt.ac.ir

info@samt.ac.ir

@sazman_samt

هر شخص حقیقی یا حقوقی که تمام یا قسمتی از این اثر را بدون اجازه ناشر، نشر یا پخش یا عرضه یا تکثیر یا تجدید چاپ نماید، مورد پیگرد قانونی قرار خواهد گرفت.

فهرست مطالب

صفحه	عنوان
۱	مقدمه
۷	پیشگفتار سرویراستار ویراست دوم / محمود مهر محمدی
۷	تحلیلی بر کتاب فرهنگ‌های برنامه درسی از منظر مفهوم فرهنگ
۱۴	فهرست منابع
	بخش اول: مطالعات برنامه درسی
۱۵	فصل اول: مفهوم پردازی برنامه درسی / مرجان میرشمیری
۱۷	برنامه‌های درسی چندگانه
۲۰	برنامه درسی به عنوان متن
۲۱	مقوله‌های اساسی برنامه‌های درسی
۲۵	برنامه درسی به مثابه پرسش‌های پیچیده
۲۶	پارادایم‌ها
۲۹	رویکردهای برنامه درسی
۳۷	فرهنگ‌های برنامه درسی
۳۹	منابع
۴۱	فصل دوم: درک برنامه درسی به مثابه فرهنگ/علی زند
۴۲	ماهیت فرهنگ
۴۴	آگاه شدن به فرهنگ
۴۶	درک برنامه درسی به مثابه فرهنگ
۵۱	چارچوبی برای مطالعه برنامه درسی به مثابه فرهنگ
۵۵	فرهنگ‌های برنامه درسی
۵۷	منابع
۵۹	فصل سوم: محدود کردن برنامه درسی / عظیمه خاکباز
۶۲	فرهنگ‌های غالب مدرسه و کلاس درس

۶۵	کسب و کار نظام مدرسه‌ای: تاریخچه
۷۰	کسب و کار نظام مدرسه‌ای: هنجارها
۷۲	مشغولیت نظام مدرسه‌ای: پیامدها
۷۹	رهاشدگی برنامه درسی
۸۰	منابع
۸۴	فصل چهارم: بازآرایی فرهنگی برنامه درسی / لطفعلی عبادی
۸۵	بازآرایی فرهنگی
۸۶	پیش‌نیازها برای بازآرایی فرهنگی
۹۰	موانع بازآرایی فرهنگی
۹۷	رهبری برنامه درسی و بازآرایی فرهنگی
۱۰۰	فرهنگ‌های برنامه درسی
۱۰۰	فرهنگ‌های برنامه درسی برای کاوش
۱۰۵	فرهنگ‌های برنامه درسی در کلاس‌ها و مدارس
۱۰۸	ماهیت چشم‌انداز
۱۱۰	منابع
	بخش دوم: فرهنگ‌های برنامه درسی
۱۱۴	فصل پنجم: ساخت فهم / زهرا نیک‌نام
۱۱۸	چشم‌اندازها
۱۲۱	تاریخچه
۱۲۵	باورها و فعالیت‌ها: یادگیرندگان و معلمان
۱۲۸	باورها و فعالیت‌ها: محتوا و زمینه
۱۳۱	باورها و فعالیت‌ها: برنامه‌ریزی درسی و ارزشیابی
۱۳۳	دشواری‌های عمل
۱۳۸	نقد
۱۳۹	منابع
۱۴۲	فصل ششم: پرورش خویشتن و روان / زهرا نیک‌نام
۱۴۴	چشم‌اندازها
۱۴۷	تاریخچه
۱۵۶	باورها و فعالیت‌ها: یادگیرندگان و معلمان
۱۵۹	باورها و فعالیت‌ها: محتوا و زمینه
۱۶۳	باورها و فعالیت‌ها: برنامه‌ریزی درسی و ارزشیابی

۱۶۶	دشواری های عمل
۱۶۸	نقد
۱۷۱	منابع
۱۷۳	فصل هفتم: آموزش از طریق اشتغال/آمنه احمدی
۱۷۶	چشم اندازها
۱۸۰	تاریخچه
۱۹۱	باورها و فعالیت ها: یادگیرندگان و معلمان
۱۹۵	باورها و فعالیت ها: محتوا و زمینه
۱۹۸	باورها و فعالیت ها: برنامه ریزی درسی و ارزشیابی
۱۹۹	دشواری های عمل
۲۰۳	نقد
۲۰۵	منابع
۲۰۸	فصل هشتم: قرار گرفتن در مدار دانش معیار/طفعلی عابدی
۲۱۲	چشم اندازها
۲۱۵	تاریخچه
۲۲۱	باورها و فعالیت ها: یادگیرندگان و معلمان
۲۲۴	باورها و فعالیت ها: محتوا و زمینه
۲۲۷	باورها و فعالیت ها: برنامه ریزی درسی و ارزشیابی
۲۲۹	دشواری های عمل
۲۳۱	نقد
۲۳۶	منابع
۲۴۱	فصل نهم: حفظ سنت های بومی/سعید محمدشفیعی
۲۴۵	چشم اندازها
۲۴۹	تاریخچه
۲۵۳	باورها و فعالیت ها: یادگیرندگان و معلمان
۲۵۸	باورها و فعالیت ها: محتوا و زمینه
۲۶۱	باورها و فعالیت ها: برنامه ریزی درسی و ارزشیابی
۲۶۴	دشواری های عمل
۲۶۶	نقد
۲۶۸	منابع

مقدمه

ما ابتدا کتاب فرهنگ‌های برنامه درسی را نوشتیم تا برنامه درسی را با در نظر گرفتن سابقه‌ها، هنجارها، باورها، ارزش‌ها، نقش‌ها، الگوهای رفتاری، و محیط‌های آموزشی به صورت فرهنگ مفهوم‌سازی کنیم؛ بدین ترتیب پیشنهاد ما کسین گرین^۱ (۱۹۷۳)، که برنامه درسی را به صورت فرهنگ مطالعه می‌کرد، تصدیق می‌کنیم. او این امکان را برای محققان فراهم آورد تا با مرور برنامه درسی از نظر تاریخی به کلیت تجربه آموزشی بیندیشند و درباره موارد معمول تحقیق کنند. به علاوه، مشتاقیم که جهت‌گیری‌های برنامه درسی را به تصویر بکشیم که برخلاف برنامه درسی معمول، تمرین‌های متمرکز بر فلسفه معمولی را نشان می‌دهد؛ این نمونه‌های مثالی - همراه با مثال‌های تمرینی - مدل‌هایی را برای محققانی که می‌خواهند برنامه درسی را در کلاس‌ها و مدارس عمیقاً تغییر بدهند فراهم می‌کنند. ما هر یک از فرهنگ‌های برنامه درسی را با ابتکارات مدام تشریح می‌کنیم. پیش‌ها، پیش‌فرض‌ها درباره یادگیرندگان، آموزگاران، محتوا، محیط، برنامه‌ریزی، سنجش، ارزیابی برنامه درسی، دشواری‌های تمرین، و نقد جهت‌گیری و اهدافش.

همان‌طور که درباره فرهنگ‌های برنامه درسی می‌نوشتیم، از ایده‌های قدرتمند درون حوزه نظری برنامه درسی دور می‌شدیم. در ادامه کتاب، فهمیدیم که برای ارائه مدل‌هایمان ابتدا باید مفاهیمی را توضیح بدهیم که در کمان را از برنامه درسی، تعلیم و تربیت، و تحصیل بسط و گسترش می‌دهند. بنابراین کتابمان را با توضیح نظریه‌هایی برای تفسیر و تحلیل برنامه درسی آغاز کردیم. بر این باوریم که دست‌اندرکاران برنامه درسی با چنین دانشی می‌توانند از بحث‌های برنامه‌های خاص، نتایج، و کارآمدی فراتر بروند، بنابراین می‌توانند در تحقیق درباره برنامه درسی دخیل شوند تا در مقام محقق از طریق «تحقیق درباره پدیده‌های روزمره، طرح مسئله و سؤال پرسیدن از موارد پیش‌پاافتاده» درباره مقاصد آموزشی و نقش آن‌ها تحقیق کنند (Joseph, 2007, p. 283).